

## Conditions de service – Carte connectée

Ces conditions de service (les « **Conditions de service** ») régissent l'achat et l'utilisation du service Carte connectée et ont été conclues par et entre Volvo CE (« **Volvo CE** », « **nous** », « **notre** ») et vous, la personne morale, qui avez acheté le Service (le « **Client** » ou « **vous** »).

Description du Service	
<p>Carte connectée est un outil en ligne et en temps réel qui fournit aux Utilisateurs un aperçu du site et la possibilité de configurer des véhicules, des itinéraires et différentes zones géographiques. Le Service Carte connectée est constitué de quatre composants qui sont tous connectés les uns aux autres :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• le portail du bureau,</li><li>• l'application de cartographie dans votre machine ou une machine tierce (« <b>Machine</b> » ou « <b>Machines</b> ») équipée de Volvo CE Co-Pilot,</li><li>• l'application de plan de site de Volvo CE, accessible via Android et iOS/Apple, et</li><li>• Kit matériel et logiciel générique/non-Volvo Co-Pilot.</li></ul> <p>Une description complète des fonctions et caractéristiques de Carte connectée est disponible sur la Place de marché, telle que modifiée de temps à autre.</p>	
Prix et paiement	Résiliation
<p>Vos frais de Service sont spécifiés dans votre confirmation de commande sur la Place de marché. En outre, les dispositions suivantes s'appliquent :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Facturation mensuelle</li><li>• Conditions de paiement : trente (30) jours</li></ul> <p>Les Frais de service sont calculés sur le nombre d'unités connectées, conformément au modèle tarifaire affiché sur la Place de marché au moment de votre commande.</p>	<p>Volvo CE et vous-même pouvez résilier les présentes Conditions de service en donnant à l'autre partie un préavis écrit d'au moins trente (30) jours à cet effet. Des motifs de résiliation supplémentaires sont précisés dans les Conditions générales.</p>
Conditions générales	
<p><a href="#">Les Conditions générales et les Conditions des services numériques</a> s'appliquent aux présentes Conditions de service.</p> <p>Tous les termes utilisés qui commencent par une majuscule, mais qui ne sont pas définis dans les présentes Conditions de service, sont définis dans les Conditions générales.</p>	

### Données personnelles

Dans le cadre de la prestation du Service Carte connectée, Volvo CE traitera les Données personnelles comme spécifié plus en détail dans l'[Avis de confidentialité de Carte connectée](#). L'Annexe 1 (Addendum sur la confidentialité) des Conditions générales ne s'applique pas au Traitement qui y est décrit. Vous devez vous assurer que ces informations sont mises à disposition de vos utilisateurs du Service conformément aux Conditions Générales.

**Logiciel open source ou autre logiciel sous licence distincte**

Le Service comprend des logiciels protégés par le droit d'auteur et sous licence open source. Si vous souhaitez savoir quels composants du Service sont couverts par de telles licences, ou si vous souhaitez lire les licences dans leur intégralité, vous pouvez trouver une liste avec des copies de ces licences [ici](#).